

La Rueda de los sistemas de gestión

Leadership Institute Conference

John Williams: Pero la sección es participativa. Soy John Williams, soy el gerente de la AC y también del centro de operaciones financieras. Y estamos aquí para hablar de los sistemas... La Rueda de sistemas de gestión. Vamos a volver al primer *slide*.

La Rueda de sistemas de gestión es clave para todos. A los que están *online*, bienvenidos. Sé que también va a haber interpretación al español. Y yo estoy hablando a un ritmo más lento para que pueda ser interpretado. Bienvenidos a todos al Instituto Head Start de Liderazgo. Espero que la conferencia haya sido exitosa hasta ahora. Y vamos a presentarles esta herramienta para ayudar sus trabajos.

Antes de empezar, algunos anuncios. Tengo el apoyo de Kate, que es la monitora de sala. Kate, salude a todos. Ella se asegura que todos tengan los documentos. Y tengo que recordarles que, si quieren créditos CEU, hablen con Kate y ella empezará el proceso para ustedes. Además, vamos a tener una evaluación que se va a enviar más tarde para que hablen sobre la calidad de las conferencias y las sesiones en las que participaron.

Por favor, cuando lo reciban, llénelo porque eso es muy importante para los organizadores de los eventos. Vamos a empezar, entonces, nuestro trabajo. Y en los próximos 90 minutos, vamos a explicarles mejor esta Rueda de sistemas de gestión. Los objetivos para los próximos 90 minutos son: lograr un entendimiento mejor de los sistemas administrativos de Head Start.

Aprender acerca de la creación de sistemas de apoyo y sustentabilidad continua, y aplicar los conocimientos a la perspectiva de las Normas de Desempeño del Programa Head Start. Hemos ido, hemos hecho esto con mucho cuidado para tener incluidas partes de las normas revisadas.

¿Alguna pregunta hasta ahora? Antes de empezar, quiero preguntarle a la platea para saber con quién hablo. ¿Cuántos de ustedes son miembros de Head Start o de Early Head Start? ¿Cuántos son de... de cuidado infantil, *childcare*? ¿Cuántos de ustedes...? Y les voy a explicar por qué pregunto cuánto. Hace menos de cinco años que están con Head Start, cinco años o menos. Cuántos hace que están en Head Start de seis a diez años. Y más de diez años en Head Start.

Tenemos un grupo de personas que hace mucho que están en Head Start. Más de 20 años. Muy bien. Entonces, ¿cuántos 45 o más años en Head Start? ¿Alguien? Y les digo por qué hago esta pregunta. Al pensar en las nuevas normas, fueron revisadas por última vez en el '71, ya hace algún tiempo. Pero tenemos un buen número de personas que tienen una base de conocimientos importante. Esto es muy importante cuando tengamos los diálogos en las mesas.

Un poco de la historia de la Rueda. ¿Cuántos han trabajado con esta Rueda de los que están aquí en la platea? Nosotros lo presentamos. Hicimos pruebas con ella en mayo o junio del año pasado, y se adoptó

formalmente en el verano de 2016. Y hemos hecho algunas revisiones junto con la Oficina de Head Start. ¿Cuántos recuerdan la constelación de sistemas de gestión? ¿Cuántos recuerdan esa constelación? Es solo un modelo que también una Rueda con rayos, con una parte central, y luego los sistemas de gestión eran los rayos.

Cuando empezamos a hablar del período de cinco años, nos dimos cuenta que el modelo tenía que ser actualizado para que pudiera incluir las prioridades de este proyecto de cinco años. Al hacer la revisión, la Oficina de Head Start nos dijo que las normas revisadas estaban a camino. Y empezamos a trabajar de la mano con ellos para rediseñar la Rueda de manera que se adaptara no solamente a los cinco años, sino que también a las normas revisadas. Y eso es lo que van a ver hoy, y es la historia de la forma en que construimos esto.

Vamos a volver al *slide* anterior. Como no tenemos animación en las diapositivas, quiero mostrar los elementos de la Rueda y después vemos los detalles. Vean esto. El área de Liderazgo y gobierno, que es lo que está en azul afuera. Este círculo azul es la base de la Rueda porque, para el éxito de una agencia Head Start, es necesario tener un buen liderazgo.

Y los líderes son el consejo de política, el consejo de dirección y el personal de administración. ¿Cuántos son personal de administración en la sala? ¿Cuántos son miembros del consejo de políticas? ¿Y hay alguien que está en los cuerpos de gobierno? En este caso, entonces, no sé... quién nos está escuchando en la platea virtual, pero la idea es que estas tres entidades son el liderazgo de programas de una agencia. Son los que establecen la trayectoria. Se aseguran que las metas y objetivos están siendo alcanzados.

Después de este... anillo exterior, tenemos el siguiente, que es el de amarillo, que es el alcance de los sistemas. Tenemos Sistemas de administración, planificación y supervisión. Estos donde hablamos de la relación de delegación y monitoreo de programas. Hoy hablaremos de las 12 divisiones que están en celeste, que son los sistemas clave de gestión que permiten con que la agencia opere efectivamente. Y les hablaremos de cada uno de estos 12 sectores.

En el círculo azul oscuro, adentro, los servicios clave para la agencia Head Start: educación, salud, trabajo con la comunidad, con la familia. Y todo esto nos lleva al área objetivo, que es la niñez de calidad y resultados de la familia. Entonces, esta es la estructura de la Rueda. Ustedes tienen esos diagramas en la mesa. Lo que yo distribuí es lo que llamamos "Preguntas orientadoras de la Rueda de administración". Y lo voy a explicar en cada una de las secciones.

Vamos a hacer el tour de la Rueda. Antes de hacerlo, quiero que tengamos un diálogo en las mesas. Piensen sobre esta pregunta. Viendo los sistemas tal como los presentamos, durante cinco minutos conversen en sus mesas sobre los sistemas que funcionan bien en sus agencias y los que están en virtual, a distancia, les pedimos que hagan lo mismo. ¿En qué área se puede crecer más, se puede mejorar? Les doy cinco minutos para que hablen de eso.

[Audiencia participando de actividad]

Gracias a los que se han mudado para poder estar en otras mesas. Es importante formar comunidades. Un minuto más y después vamos a oír sus ideas. Y lo que estamos haciendo es tanto *online* y en la sala, compartiendo... qué sistemas funcionan para ustedes y qué sistemas tienen que mejorar.

Bueno, vamos ahora a hablar con el personal técnico a ver si... las participantes virtuales nos han hecho algún comentario sobre cuáles sistemas funcionan bien y qué sistemas necesitan mejorar. ¿Los participantes virtuales nos han dado algún *feedback*? Sí. Tenemos un comentario que dice que capacitaciones de desarrollo profesional funcionan bien.

Bueno, me parece muy buen comentario. Tengo otros comentarios sobre lo que tiene que mejorar. Pero lo digo después. En la sala, los que tengan comentarios, les pedimos que vayan al micrófono, porque así los participantes virtuales también pueden oír sus comentarios. A ver, en la sala, ¿quién estará dispuesto a decirnos qué les está funcionando bien? Un comentario más. Dicen que los sistemas financieros y recursos humanos son increíbles, con mucha experiencia. Bueno, hablaremos más de eso. Y, a ver, los que están en la sala, ¿tienen algún comentario sobre qué les está funcionando bien? Adelante.

Público uno: Capacitación, desarrollo profesional va muy bien. Administración financiera también. Y una de las cosas con las cuales conversamos en Carolina del Norte cuando tuvimos la conferencia, se habló sobre la Rueda, y se decidió tener reuniones del equipo de administración para hablar de cada uno de los sectores de la Rueda.

John: O sea, hacer construcción de sistemas con su equipo de administración. ¿Alguien más? Y los sistemas que tienen que mejorar o deben crecer más. A ver. Tenemos un participante aquí. Adelante.

Público dos: Somos de Vermont. Tenemos sistemas de recursos humanos excelentes, pero es una comunidad rural y, entonces, tenemos mucha dificultad de encontrar personal calificado. Es un punto fuerte y una vulnerabilidad en recursos humanos encontrar maestros calificados, no solo para Head Start, pero también para el sistema escolar, sistema muy bueno. Pensamos más personas calificadas. Si busca un empleo, venga a Vermont.

John: Somos vecinos, porque uno de los socios principales de PMFO es el Instituto de Massachusetts. Para el PMFO, quiero decir que es el Instituto de la Universidad de Massachusetts 0A3FHI presente y la UCLA, Universidad de California.

Entonces, ha de hablar de desarrollo profesional. Vamos a asegurarnos que cubrimos lo que estamos haciendo ahí. Y los que están conversando a nivel virtual, ¿qué áreas tienen que mejorar? Áreas que pueden mejorar. Monitoreo continuo, precisamos más apoyo ahí. Salud mental precisa de más apoyo, y también Evaluación de la comunidad. Y evaluación de la comunidad es algo muy importante. Estamos en PMFO trabajando sobre eso. Todos los centros nacionales están revisando sus entradas en el ECLKC para que estén de acuerdo con las normas actuales.

Vamos a tener una visión más amplia de la evaluación de comunidad. ¿Algún otro comentario? Bueno. Entonces, vamos a comenzar el tour de verdad. Vamos a comenzar con la Rueda exterior. Liderazgo y gobierno. Incluye el cuerpo de gobierno del consejo de las tribus y el consejo de políticas y la administración. Las normas revisadas cubren todo esto en la norma 1301.

Una de las cosas que nosotros analizamos al estudiar la Rueda es pensar en... Nosotros queremos que sea como un viaje para ustedes. No queremos que sean unas instrucciones de arriba hacia abajo. Estamos alentándolos a explorar, a pensar sobre las normas, a ver cómo funcionan de la mejor manera con lo que hacen ustedes. Y para lograr esto, en cada campo de la Rueda de administración incluimos preguntas que deben de tomar en cuenta.

Así que, al analizar el liderazgo de su programa del consejo de tribu, de políticas, etcétera, estas son algunas preguntas que ustedes pueden hacerse y discutir con su personal. Por ejemplo, ¿cómo sabe si los miembros del cuerpo directivo o del consejo tribal y el consejo de políticas conoce bien sus roles y responsabilidades?

Eso aparece no solamente en las normas, sino en la ley de Head Start de 2007. En este momento, las normas revisadas que salieron el 2016 han sido diseñadas ahora para que complementen la Ley de Head Start, así que cuando hablamos de cuerpo de gobierno, de consejo tribal, esto sirve como un complemento a las normas.

Ahora, cómo están representado los conocimientos especializados. Por ejemplo, el conocimiento financiero, legal, educación temprana, en el cuerpo directivo. A veces, pueden usar consultores, pero deben estar seguros de que el especialista del programa sabe cómo hacerlo. Cómo constituyen el consejo de políticas. Tienen que estar seguros que en este consejo, hay muchos puntos de vistas representados.

Cómo funciona la comunicación entre el cuerpo directivo, el consejo de políticas, el personal administrativo, porque para ser efectivo el programa, tiene que haber muy buena comunicación entre estos grupos. Y si es el caso, cómo participan los miembros del cuerpo directivo en las actividades en planificación estratégica. Algunos de ustedes quizás tengan el programa Head Start dentro de otra agencia u otra operación. Y es importante pensar no solo en cómo el plan de su programa afecta a Head Start, pero también cómo afecta la agencia en la cual ustedes operan.

Un ejemplo sería, por ejemplo, programas de acción comunitaria o municipalidades. Traten de ver cómo este programa de ustedes de Head Start funciona y opera conjuntamente con el del condado o la ciudad. ¿Alguna pregunta sobre esto? Bueno. Hablé de la Rueda amarilla, y ese es el Sistema de administración, planificación y supervisión del programa.

Y, al pensar en este círculo, es uno que apoya la plataforma de sistema de gerencia, pero también tiene que ver con la implementación de las Normas de Desempeño y los Procedimientos administrativos

federales, tal como el monitoreo, *monitoring*. Ayer creo que escucharon hablar de esto y lo están revisando. Y lo están revisando para que también sirva de complemento a las normas, para que sepamos cómo ustedes están interpretando las normas al nivel de las agencias de ustedes y cómo podemos escribirlas de manera que sean mucho más efectivas, más interactivas con ustedes. Y al final aparecen las definiciones de los términos principales 1305.

Ahora vamos a pasar por los 12 Sistemas administrativos. Y aquí es donde voy a pasar la mayor parte de mi presentación. La primera parte es planificación del programa y... diseño del sistema de servicio. ¿Cuántos de ustedes están en el cuarto, quinto año de la subvención de cinco años? Bueno, veo que hay varios muy cerca de este punto. Están en ese momento que están comenzando a... unir los cabos, que están tratando de ver qué impacto ha tenido mi programa sobre los niños, las familias y la comunidad en los últimos cinco años.

Para recordarles la Planificación del programa y el Diseño de los sistemas de servicios, les ayuda en ese proceso. Les guía a los programas a su trayectoria de cinco años. Incluye enfoques coordinados que garantizan la intuición de todos los niños de la familia, y se enfoca en cómo los datos informan el proceso de planificación. Y como escucharon ayer, los datos de los programas van a ser muy útiles e importantes, y voy a hablar sobre eso en un momento. Pero esto es un área clave, y algo importante es el ciclo de planificación del programa.

Y para que aquellos de ustedes que ya están en el cuarto, quinto año, de seguro que han pasado por esto dos o tres veces, y ya están a punto de pensar sobre qué impacto ha tenido su programa en los últimos cuatro, cinco años. En este período de cuatro, cinco años. Y una de las cosas que nosotros estudiamos aquí es cuál es el cronograma para el proceso, cómo — cómo este proceso ocurre dentro de su agencia. Y esto es lo que ustedes quieren analizar.

La evaluación de las comunidades, enfoques coordinados. Y cuando digo enfoque coordinado, ¿entienden de qué hablo? O déjenme saber a través de sus medios sociales o en la sala si no entienden este concepto. Bueno, como hemos sido bien capacitados. Cuando están en casa, están fijándose en las Normas de Desempeño. Aparece en la página 59. 1302 101. Y área B, enfoques coordinados que, básicamente, consisten en la capacitación y desarrollo de los sistemas de capacitación. Niños que son... Que aprenden dos lenguajes. Completa participación de los niños que tienen necesidades especiales y discapacidades, y el programa. Esos son los elementos principales.

Ahora, una las cosas que van a ver en la próxima sesión, es una sesión sobre enfoques coordinados. Y, si tienen alguna pregunta, lo podrán hacer en ese momento. También hicimos la pregunta sobre cómo participan los siguientes — las siguientes partes interesadas en nuestro proceso de planificación de programa. Esto incluye los miembros del cuerpo directivo, el personal y los miembros de la comunidad. Y esas son las preguntas que tienen que comenzar a evaluar, a hacer para poder evaluar el programa. La próxima cuña aquí es los Datos y la evaluación.

Acabo de decir que todo el proceso de planificación depende de los datos, porque los datos ayudan a contar la historia de su organización. Aquí les ayuda a tomar decisiones, le informa cada etapa del ciclo de planificación del programa, y también utilizan medidas cualitativas y cuantitativas para asegurar que la administración sea efectiva.

Antes pregunté cuántos de ustedes pensaban qué sistema era el más fuerte. ¿Alguien aquí en la sala o en el sistema virtual piensa que tienen un sistema fuerte de evaluación de datos? Los que están en el campo virtual, ¿tienen algún comentario sobre esto? Nosotros hemos detectado que este es un desafío, una complicación. Y una de las cosas que vamos a hacer es preparar manuales más amplios sobre la administración de datos.

Así que manténganse informados y, si creen que este es un campo importante, por favor, hablen con los que están en el campo sobre esto para que, cuando comencemos el proceso de desarrollo profesional y planificación, podamos incluir estos comentarios. Quiero echar para atrás un momento. Para recordarles, los datos se mencionan varias veces en 1302 parte J, y esas son unas referencias muy específicas, por favor, fíjense en ellas porque hablan de la calidad de los datos y eso puede ser útil para ustedes tomar en cuenta.

Aquí algunas preguntas son cómo compilamos, utilizamos los datos que informan la revisión y mejoramiento continuo. Cómo se incluye al personal en el proceso de gestión de los datos, qué métodos de recopilación de datos y análisis son utilizados, son bien escogidos y cómo, de qué forma nuestro modo de abordar la gestión de datos apoya la disponibilidad, la utilización, la integridad y la seguridad de los datos.

Esto es lo que aparece en las normas y solamente se refleja aquí en estas preguntas. Vamos a seguir adelante. La administración financiera. Me alentó mucho el saber que muchos de ustedes dicen que tienen sistemas fuertes, financieros. Porque eso es lo que hace exitosa su operación. Y por eso es importante que ustedes logren lo que quieren hacer con los niños y las familias.

Esto incluye contabilidad de los bienes federales y cumplimiento de las regulaciones. La subvención federal es siete u ocho millones de dólares, que es una cantidad bastante grande de dinero. Y es importante que usen este dinero correctamente para su comunidad y por parte del gobierno federal.

También la administración financiera, incluye controles internos, y ayuda a los líderes del programa a colaborar mientras desarrollan presupuestos para afrontar metas y prioridades. O sea que la administración financiera es muy importante, y por eso es que cae bajo operaciones financieras. Nosotros lo tomamos muy en serio. Aquí ven las referencias. La sección 1303, que tiene que ver con los requisitos financieros y administrativos, y también esto es cubierto bajo la estructura del programa en el 1302.

Las preguntas de esta sección tienen que ver, tienen que fijarse en el cronograma. Al analizar esto, con qué frecuencia evalúan el presupuesto y tienen que darle al cuerpo directivo un informe mensual sobre

el presupuesto. Cómo estas políticas y procesos informan la administración, cómo se aseguran de que tienen una supervisión financiera efectiva. Cómo es que el proceso de presupuesto se relaciona a las actividades continuas. Porque no es cuestión solamente de establecer una meta, sino hacer monitoreo constante y hacer ajustes en el presupuesto para que sea consistente.

Y, finalmente, cómo estamos ustedes usando los comités asesores para apoyar las actividades de la administración financiera. Si se acuerdan, la ley permite que se utilicen los comités asesores y pueden ser muy útiles en guiarles a ustedes en las actividades financieras. ¿Cuántos de ustedes tienen un comité financiero en sus operaciones? Ustedes entienden lo que estoy diciendo. Ven que hay una diferencia ahí. Para aquellos que han levantado la mano y están cerca de un micrófono, ¿cómo es que esto les ha ayudado a ustedes el usar un comité asesor? Y en los medios en línea, ¿hay alguna pregunta, comentario?

Michelle Morsey: Me llamo Michelle Morsey de WCAC Head Start. Nuestro esfuerzo colaborativo con un comité financiero. Ellos hacen excelentes preguntas para que el director analice y estudie el programa de una perspectiva diferente. También los miembros del comité de políticas pueden participar y entender mejor los informes fiscales y por qué tienen que ser redactados en la manera en que son redactados. Y también nos ayudan a diseñar el programa para que sea mejor.

John: Y esa es la idea de tener un comité asesor. Y para recordarles, no se tienen que limitar a cuestiones financieras. Este es un ejemplo aquí. Pero un comité asesor puede ser utilizado para crear la nueva generación de líderes. Por ejemplo, pueden tener en el comité personas que ustedes están considerando para un cargo al nivel del liderazgo en el futuro, porque esta es una manera de incluir gente y ayudarles a desarrollarse. ¿Alguna otra idea sobre el concepto de tener un comité asesor financiero? Bueno, seguimos adelante.

Aquí hablamos sobre la comunidad y autoevaluación. En el sistema anterior, se llamaba evaluación... Autoevaluación, perdón. Pero nosotros le hemos añadido la palabra "comunidad" para que enfoquemos en la comunidad también. Estos son los dos puntos de entrada para el ciclo de programas. Si es una agencia completamente nueva, por ejemplo, van a comenzar con la evaluación de la comunidad, porque eso es lo que establece las bases para la subvención que van a recibir. Tienen que hacer una evaluación de la comunidad, cuántos niños y familias pobres, cuántos sufren de una discapacidad. Todo eso aparece en la solicitud que hacen para la subvención.

O sea que el análisis de la comunidad es el comienzo. Ahora, la autoevaluación es lo que ocurre en una agencia ya establecida cuando analizan lo que ya han hecho, piensan en sus operaciones para ver si están ajustadas a las metas del programa o no. Todo esto puede servir como programa de entrada al ciclo de programas. Y este proceso se comienza a través de la evaluación de la comunidad. Hay que pintar los servicios adecuados a la población adecuada con un enfoque externo, mientras que la autoevaluación es diferente.

Es un análisis de las operaciones que ya existen, cómo podemos asegurarnos de que estas operaciones cumplen con nuestras metas operativas. Y esto está todo cubierto bajo la 1302 parte J. Ahora, las preguntas que deberíamos considerar aquí es la importancia de tener una evaluación comunitaria fuerte, cómo se alinea esta evaluación de la comunidad con las necesidades de servicios de niños y familias. Hay que hacer mucho hincapié sobre esta evaluación de la comunidad.

Esto no es un documento que hacen una sola vez y lo guarden en la gaveta. No, es un documento en vivo que tiene que poner al día regularmente, periódicamente para estar seguros de que es consistente con lo que ustedes dicen que quieren hacer. ¿Por qué es esto importante? ¿Cuántos de ustedes representan Head Start en una zona urbana, en una ciudad? Levanten la mano. Bueno. Y, ¿cuántos de ustedes en su ciudad, operación urbana han visto el impacto de lo que se llama la gentrificación? Donde están llegando la gente que compra y mejoran el valor de la propiedad. Qué quiero decir por gentrificación. ¿Qué está ocurriendo en su barrio con este concepto? Y, por favor, los que están en línea hagan sus comentarios.

Público tres: Bueno, en una de nuestras zonas urbanas en un vecindario de bajo ingreso, estamos comenzando a ver cervecerías pequeñas yo vengo de Oregón, así que hay pequeños negocios que han llegado a la comunidad. Y esto ha creado, ha hecho que más personas vengan al barrio a cenar y a tomar. Y la gente se fijó en el vecindario. Comenzaron a decir, "Ay, qué simpático es este vecindario". Empezaron a comprar casas. Y en los últimos años, hemos visto que en uno de los sitios urbanos que tenemos la matrícula ha bajado.

John: Y ese patrón que ella acaba de describir, está ocurriendo en muchas ciudades del país porque, en los últimos 20 años, los jóvenes han redescubierto las ciudades. Y eso es bueno. Quiero ser muy claro sobre esto. Pero para Head Start, eso presenta un desafío de cómo realineamos nuestros servicios geográficos con la población de la zona.

Otra cosa es el aumento en los programas prekínder en el vecindario. ¿Cuántos de ustedes han visto ahora que existen estos programas prekínder públicos? Y a medida que piensan estratégicamente tienen que pensar, "Bueno, deberíamos seguir siendo un sitio Head Start o deberías de convertirnos en un Early Head Start". Esos son buenos ejemplos de lo que hay que considerar. ¿Alguien en línea tiene algún comentario?

Moderador del público virtual: Sí, John. Hay una... Sí, hay un comentario que dice, "Sí, hay gentrificación en la comunidad". Otro comentario que dice, "Sí, estamos de acuerdo con la definición que hizo usted de gentrificación".

John: Bueno, por eso es que hacemos la pregunta, porque la pregunta es la relación de la comunidad. ¿Incluye datos sobre las escuelas y los niños? Porque tienen que determinar si el programa Head Start cumple con las necesidades de los otros que prestan servicios de educación temprana.

Ustedes saben que muchas veces tienen que combinar dos operaciones: las de cuidado infantil y la de Head Start. Y hay que preguntarse quién participa en este proceso, cuál es el cronograma para autoevaluación y cuáles son los resultados de la autoevaluación y cómo lo comparten con el liderazgo y el personal. Son estas las preguntas que tienen que considerar, entonces.

El próximo son Instalaciones. ¿Cuántos de ustedes están en instalaciones que tienen más de 20 años? ¿Cuántos están en instalaciones nuevas? Ah, felicitaciones. Y los que están viéndonos virtualmente, ¿alguno de ustedes tiene estructuras de trabajo, instalaciones que tienen más de 20 años?

Moderador del público virtual: En la comunidad *online* todavía no estamos teniendo... Estamos recibiendo ahora la respuesta de cómo la gentrificación cambió sus programas. En Brooklyn, reducción en el número de matrículas. Está teniendo el impacto en su programa. Han caído en la mitad las matrículas, porque hay nuevas escuelas pre-jardín en la ciudad.

John: Esta gentrificación, la ciudad de expandir, afecta las instalaciones también. La Oficina de Head Start trabajó mucho en la época del huracán Sandy en la región dos de Nueva York. Esto afectó una parte importante de Brooklyn y Long Island. Entonces, esto es un ejemplo de Instalaciones y ambientes de aprendizaje.

Una cosa que agregamos aquí es el término "ambiente de aprendizaje" porque queremos que piensen en una instalación no solo en un espacio físico donde sus operaciones funcionan, pero también un ambiente que pueda inspirar aprendizaje y apoyo a niños y familias. Y eso es lo que vemos ahí. Cultivar espacios seguros que inspiren el aprendizaje es lo que vemos en este sector 1303 subparte E, 1302 ambientes de aprendizaje.

Todo eso tiene un papel preminente en las normas revisadas. Preguntas a considerar, cómo se garantiza que nuestro sistema administrativo, revisión de las instalaciones y ambiente cumplan con los requisitos en materia de salud y seguridad. No solo miramos cómo están las instalaciones para ver si están seguras, si los techos no tienen agujeros, si los baños están limpios. Todo esto tiene que ver con salud y seguridad, y es un área crucial. Cómo es que los ambientes de aprendizaje dentro y fuera apoyan las necesidades de los niños, familias y el personal.

Y, finalmente, cómo es que la administración de las instalaciones desde la perspectiva de planificación del programa de administración financiera, cómo es que se aborda. ¿Cuántos tuvieron la oportunidad de ver a mi colega, a Chris Barnes, que habló de instalaciones, proceso de aplicación? ¿Alguien lo vio, sí? Esto es el primer paso de todo un programa que se avocará al ciclo de instalaciones de la aplicación, a la construcción para que puedan entender la importancia de esto y para que sepan cuáles son las decisiones clave en la medida en que están desarrollando estas instalaciones o la están, incluso, alquilando.

¿Cuántos de ustedes tienen sistemas de transporte de ómnibus o de camionetas? No todos los Head Start tienen sistemas de transporte, pero los que lo tienen, saben la importancia de asegurar el traslado

seguro y eficiente de los niños. Y una de las preguntas clave que hace con que todos los que tienen sistemas de transporte no duerman bien de noche. Dejó algún niño en el ómnibus. Esta es una pregunta que tiene mucha historia. Y aquí la seguridad y la salud también tienen interfaz con este sistema.

Y es un aspecto que hay que estudiar y asegurarse de que el sistema de transporte esté alineado con las necesidades de su población, así que, cuando hablamos de cosas como gentrificación y cuáles son los puntos de bajos ingresos emergentes, ya que lo que históricamente lo era, ya ahora ha cambiado. Esto es algo sobre lo que tienen que pensar, el transporte. Es 1303, subparte F.

Preguntas para considerar.

Cómo es que el sistema de transportes se alinea con las necesidades de las familias. Cómo se revisa el cumplimiento de nuestro sistema de transporte con las reglas estatales y federales. Qué sistemas de respaldos existen para asegurar que no se pierda ningún niño después de cada viaje. Volviendo a la pregunta núcleo. Y cuáles son las implicaciones presupuestarias de los esfuerzos de mantenimiento y reparación.

Este punto último es crucial. Hay que asegurarse que si uno compra una camioneta o un ómnibus, esté de acuerdo con las necesidades de su población. A veces, uno puede comprar un ómnibus de 50 lugares y solo tiene necesidad de tener 20 lugares o 30. Entonces, es importante que el sistema de transporte esté alineado con el movimiento real de su población. ¿Cuántos de ustedes en las salas han comprado un ómnibus o una camioneta en el último año? Y algunas personas levantaron la mano, pero los que están *online*.

Y cómo... trabajó con el cuerpo de gobierno, el consejo de políticas en el proceso. Cuántos hicieron que el consejo de políticas estuviera involucrado. Esto es clave. Es una de estas áreas en las cuales estos consejos tienen que dar su opinión. Cuál es el impacto del sistema de transporte para poder alcanzar las metas y objetivos. Los de la platea virtual, ¿hay alguna pregunta, hay alguna observación? Moderador público virtual: Sí, hay un comentario. "Nosotros contratamos el servicio de ómnibus, pero con el aumento de los costos, está difícil seguir con eso. Pero es un sistema que precisamos mucho".

John: Lo que tienen, ¿el problema que tienen es el aumento del costo del servicio de transporte? ¿Ese es el problema?

Moderador del público virtual: Creo que el comentario es que, como ellos contratan el servicio de ómnibus, y el costo viene aumentando todos los años. Pero lo precisan porque están en un sector rural.

John: Tal vez, estén en un momento estratégico para pensar en alternativas. Tal vez... Tener su propio sistema.

Moderador del público virtual: ¿Recomiendan transporte para los niños que están en Early Head Start?

John: Estas son preguntas que yo, no estoy tratando de escapar de ellas, pero tienen que consultar las normas y ver qué dicen. Las normas son muy instructivas en relación a cómo deberían operar con niños. Dada la pregunta que recién se hizo, ¿qué dicen las normas sobre transportes de niños más pequeños? Los que están en Early Head Start. Lo que recomendaría que hiciera... ¿Podemos volver atrás? Adelante.

Público cuatro: Las normas no dicen que uno no pueda transportar niños más pequeños de Early Head Start, pero los estados son los que tienen algunas directivas que hay que cumplir para Early Head Start. Nosotros damos transporte para el grupo de socialización.

Ahora, los asientos tienen que estar de acuerdo con el peso del niño y en la medida que el niño crece. Y tienen sillas, asientos expirados. Es un sistema muy complicado. Y hay que tener mucho cuidado con ese transporte. Hay que verificar los asientos para que no estén expirados, que estén de acuerdo con el peso del niño, que sea apropiado a... a su tamaño, a su peso.

Hay muchos detalles que hay que seguir, así que aunque es necesario que los servicios de Early Head Start tengan transporte, pero solo es muy caro. Entonces, solo lo ofrecemos para socialización y no para los programas basados en el centro, porque es necesario un monitoreo de muy cerca. Hay que tener personal para poder cumplir con las normas del estado.

John: Quédese un minuto. Para los que están viéndonos virtualmente, espero que esta explicación haya ayudado a contestar la pregunta. Pero también usted mencionó algunos puntos claves. Monitoreo financiero, cuáles son las implicaciones de seguir las normas estatales y también la interfaz entre estado y federal. Estatal y federal.

Las normas estatales son las que prevalecen. Hay definiciones y normas muy claras que tenemos que seguir para los servicios de transporte y también los, como decíamos, los asientos infantiles tienen que ser monitoreados constantemente.

Público cuatro: Tienen que tener validez. Y hay que verlo de manera activa porque cuando el fabricante le notifica, por ejemplo, que ya expiró, tal vez sea demasiado tarde. Entonces, es importante que esto sea hecho intencionalmente. Y demanda mucho tiempo. Nosotros trabajamos en áreas urbanas y rurales.

Y, en este momento... Nuestro comité financiero nos ayudó mucho porque... fuimos obligados a cortar rutas y estamos — estamos haciendo experiencias. Vimos que cortar rutas en el área rural afecta la presencia y afecta muchos otros sistemas. Por lo tanto, tenemos que buscar lo — lo que sea menos negativo. Con el comité de finanzas hicimos corte en las zonas urbanas. Y tenemos padres que están en el comité financiero que nos ayudaron a apoyar a las familias que estarían afectadas en las áreas urbanas.

John: Incluso hablar. Porque, con esas familias que se sienten con que el proceso fue injusto con ellos. Con un sistema de transporte, les hace entender un poco cómo es el sistema de transporte público

también. Hay muchas partes que tienen que funcionar. Y gracias por compartir su experiencia con nosotros. Hablamos ya de estas preguntas.

Si tienen alguna pregunta, como la pregunta que recibimos de la platea virtual, vuelvan siempre a la norma. Esa es la primera respuesta. Es interesante porque la Oficina de Head Start ha recibido algunas de sus preguntas. A veces, se refieren a cosas que no existían antes, pero esto es importante, porque si tienen una pregunta, vean las normas. Y por eso estuve hablando de 1303, subparte F y habla de los parámetros de transporte.

Luego, Tecnología. Esta es un área nueva. Nunca habíamos tenido antes. Pero es muy pertinente porque estamos en 2017 y, como ven, ciertas áreas de las normas. La expectativa es usar sistemas basados en internet. Es un elemento importante para los sistemas de gestión. Hay que mantener la infraestructura necesaria para abordar la creciente dependencia, recopilación y análisis de datos.

Si piensan en los datos y en los sistemas de evaluación que mencionamos hace un rato, cómo es que uno almacena, pero al mismo tiempo los torna accesibles de manera tecnológica. Eso es muy importante. Y también seleccionar y manejar el hardware y el software apropiados para monitorear el progreso. Esto es importante. Puede ser un área difícil, pero cuando hay un sistema que funciona, la vida se torna más fácil.

Al pensar sobre esta área emergente, ¿cuántos de ustedes sienten que su plataforma tecnológica es buena? ¿Podría decirnos por qué le parece que su sistema es bueno, por qué le parece que está en el camino correcto con un sistema que le funciona? Creo que le vamos a dar el micrófono.

Público cinco: Tengo el beneficio de ser parte de un pequeño distrito y tengo acceso directo a un director de tecnología. En el sistema Head Start usamos COPA y usamos también TS Gold. Una vez que uno aprende a usar esos dos sistemas, y todas las dificultades que tienen, sobre todo con COPA. Es el motor de todos los datos y con el beneficio del director de tecnología.

Y las políticas y procedimientos de las escuelas con [Inaudible]. Ellos nos capacitan. Todos entienden confidencialidad, qué es lo que está en riesgo. Nos ayudan a apoyar nuestro *website*, nuestro medio social de comunicación con Facebook. Educamos a los padres sobre información que se comparte en *sites* como Facebook y el sistema TS Gold, porque también tienen acceso a él.

Uso mis dólares... con el personal focalizado en tecnología para esta capacitación. Pero como hace tanto que estoy en Head Start, sé que tenemos rotatividad de personal. Siempre tengo una persona de apoyo capacitada. Si alguien no puede ir a trabajar, siempre hay otra que la pueda reemplazar para que las cosas funcionen. Entonces, su director de tecnología, Keith, no sabe lo vital que es para mí. Yo se lo digo todo el tiempo. Y él tiene un asistente. Vienen a mi programa una vez por semana por lo menos. Se aseguran que todas mis cosas están actualizadas. Verifican que todo mi material que todo mi material se mantenga confidencial.

Tenemos lo que llamamos "martes tecnológicos". Y sé que hay otras personas que también están trabajando en esto. Tenemos una fuerza de trabajo que no conoce de tecnología y otros que solo conocen tecnología. Entonces, una de las oportunidades que tenemos de desarrollo profesional del personal, son estos "martes tecnológicos". Entonces, les explica a todos cómo establecer su Oficina, cómo usar Word, cómo usar e-mail. Etiqueta de correo electrónico.

Y, por ejemplo, en el personal de transporte, prefieren usar textos. Pero como nosotros estamos bien extendidos, uso correo electrónico. Entonces, tienen que usar Entonces, tienen que usar el correo electrónico diariamente. Les ofrecemos ese desarrollo profesional. No sé si le contesté la pregunta.

John: Estoy viendo a mi colega Jackie Davis, sí. Como siempre dicen, ya mandaron el cheque por correo. Porque tú acabas de mencionar muchas cosas y esa es la situación ideal. Muchos de ustedes no tienen el acceso que tiene ella a una escuela pública. Pero cuando hablamos del sistema tecnológico, también podrían considerar capacitar personal para tener esas habilidades o contratar por fuera. Hay muchos consultores de tecnología. ¿Alguno de ustedes usa un consultor para problema de tecnología que tengan? Sí, hay diferentes maneras de hacerlo.

Lo que ella también mencionó es algo que tiene un aspecto de recursos humanos. O sea, la administración multigeneracional. O sea, hay instituciones donde hay diferentes generaciones trabajando. Ahora, para los milenios, la generación milenio, esto es natural. Por ejemplo, muchos de ustedes... Por ejemplo, comenzaron un programa utilizando el sistema VCR. Muchos de ustedes les pidieron a sus hijos que los ayudaran con eso. Y nosotros muchas veces dependemos de los jóvenes que nos ayuden con la tecnología.

Y ahí es que es bueno tener varias generaciones. Y es importante adoptar las nuevas culturas, por eso esa idea tuya de tener un... El martes día de tecnología es una buena idea. Ahora, aquí ven una de las normas principales que se refieren a esto. Vemos cómo es que la tecnología se alinea con las operaciones programáticas y la planificación de actividades, y cómo es que se abordan las cuestiones de tecnología en la administración financiera. Este es... Importante obtener el software y el hardware necesario y, además, mantenerlo.

No es cuestión de solamente comprar una nueva computadora. Hay que ponerla al día. Hay... Cada vez que sacan una nueva versión, hay que ponerla al día para que tenga la última versión. Y para que las plataformas tecnológicas funcionen bien. Los medios sociales, ¿tienen comentarios sobre esto? Les voy a dar un momento para ver si hay algún comentario sobre esto. Moderador público virtual: Algunos de los comentarios de la comunidad virtual es que tienen un excelente coordinador de comunicación y tecnología. Tienen una red excelente, donde administran los datos. Una persona dice, "Tenemos un sistema de comunicación e información excelente, seguro, protegido".

John: Bueno, muy bueno. Buenos comentarios. Gracias. Bueno, Capacitación y desarrollo profesional. Esto es algo que todos ustedes en esta sala ya están haciendo. Y esa es la razón por la cual estamos reunidos aquí, para darles la última información. Y ustedes, claro, están participando en este sistema

ahora mismo. También es importante que usen los dólares que tienen para desarrollo profesional para... lograr que ocurran cosas. Quizás para ustedes el gasto más grande es el de recursos humanos, el personal. Y por eso es importante invertir en esa área. Hay que mantener al personal al día, bien capacitados.

¿Cuántos de ustedes usan el sistema de base coaching? Esa es una actividad de capacitación y desarrollo profesional. ¿Cuántos de ustedes mandan al personal a la reunión de la NHSA? Que va a ocurrir justo después de esta. Esa es una actividad de desarrollo profesional. Así que nosotros en esta semana hemos tratado de dedicar mucho el tiempo a ver cómo ustedes como grupo pueden poner al personal al día. También algunos de ustedes utilizan consultores y otras agencias para resolver esta situación.

Y también deberían de ofrecer una amplia gama de recursos instructivos federales de la SESA o de la ECLKC. Y como centro nacional, nosotros estamos haciendo esto no solamente aquí, sino en todas partes del país a través del año en varios eventos. Y como dije anteriormente, también estamos poniendo al día el sitio web ECLKC. Y la raz... Todo esto es cubierto por la norma 1302, subparte I.

La pregunta aquí es cómo abordan nuestros planes de capacitación y desarrollo profesional, el conocimiento y las habilidades necesarias para alcanzar las metas y objetivos de nuestro programa. Y además de recursos de capacitación y asistencia técnica, cómo se emplean nuestros fondos de capacitaciones y asistencia técnica para acceder a recursos adicionales de desarrollo profesional.

Aquí voy a parar para ver si ustedes aquí en la sala o en línea han utilizado... Cómo es que han utilizado su dinero para desarrollo profesional y se han salido del sistema Head Start o TITA. ¿Han ido a otros lugares para obtener desarrollo profesional? ¿Algún comentario? En línea, ¿tienen algún comentario? Sí, hay alguien que se acerca al micrófono.

Público seis: Yo quería decir que nosotros utilizamos nuestros dólares de asistencia técnica para que los entrenadores vengan a nosotros. Así hay más personal expuesto a la capacitación. En vez de escoger mandar solamente dos o tres personas a una conferencia. También... utilizamos las maestras que enseñan con calidad. Y ellas comparten lo que ellas saben y conocen con los otros maestros durante la capacitación en el lugar.

John: ¿Algún otro comentario? Y medios sociales, ¿hay algún comentario de la comunidad virtual? ¿Cómo ustedes utilizan estos dólares de asistencia técnica? Moderador público virtual: Hay una demora en línea, pero parece que llega una pregunta. "El concesionario está haciendo un excelente trabajo al ofrecer desarrollo profesional.

Hay una variedad en la frecuencia y en los niveles de desarrollo profesional". "Como nuevo director de Head Start", este es otro comentario, "lograr que el... Obtener personal de asistencia técnica para que ofrezca servicios de desarrollo profesional es muy útil. Y para ella como nueva directora ha sido excelente". Otro comentario. "Excelente idea de traer el capacitador al sitio para maximizar el uso de los dólares".

John: Otro comentario que he escuchado es la importancia de compartir el conocimiento. Por ejemplo, si no pueden mandar todo el mundo afuera, es importante que, cuando regresen, ellos den una sesión sobre lo que aprendieron y compartan eso con el resto del personal. Y eso hay que tomarlo en cuenta cuando piensan en la plataforma Mypeers, porque ahí pueden traer buen contenido y descargarlo y compartirlo con otros que están en su sitio, que no estuvieron presentes en la reunión. Esto es muy útil y les da acceso a información que no puede acceder personalmente.

Público siete: Yo estoy de BBKA de Head Start. Una de las cosas que hacemos nosotros es traer personas diferentes para ofrecer capacitación. Otra cosa que hago es cuando yo llevo personal a los sitios de capacitación, uno de los requisitos es que hagan una presentación al final a través de un webinar u otro tipo de forma para dar lo que aprendieron. Porque muchas veces, por muchos años, iban a la reunión y no compartían. Pero ahora es un requisito. Al regresar, tienen que dar un seminario y una presentación. Y es... muy útil para los otros.

John: Entonces, lo que tú dices es que, cuando ellos comparten, ¿crean un webinar?

Público siete: Sí. O un show de diapositivas sobre el tema que estudiaron. Aunque sea algo pequeño, como salud... Los servicios de salud. Al principio, fue difícil, pero hemos insistido. Y esa es una de las cosas. Si ustedes quieren ir a una, a un lugar, tienen que hacer una presentación al regresar.

John: Sí, eso es muy interesante. Ustedes están utilizando un enfoque de tecnología para lograr esto que está... Ellos están aprendiendo a usar la tecnología sin saber que lo están haciendo. Porque tienen que preparar un webinar o unas dispositivas. Y esto me lleva a la comunicación y al efecto de la comunicación. La creación de estas relaciones a nivel interno y externo. Y para ayudar a que los programas cuenten su historial.

Por ejemplo, aquellos de ustedes que están llegando a los cinco años de la subvención, ya deben de estar pensando en crear estas historias. Y deben de ser interesantes, de cómo está... Lo bien que está funcionando el programa Head Start. Esta es una estructura que se refiere a la comunicación de diferentes maneras, por eso que es tan importante que aparezca en todas partes. Otra cosa que hay que tomar en cuenta es cómo es que... el plan de comunicación interna y externa entre líderes y personas del programa y familias de la comunidad funcionan.

Cómo abordan nuestras políticas y procedimientos de comunicación de asuntos claves, como la gestión de medios sociales, etcétera. Yo creo que hace cinco años no hubiéramos hablado de los medios sociales como lo estamos haciendo ahora. Eso es un fenómeno que ha cambiado las comunicaciones. Por ejemplo, cuando hablamos de la plataforma Mypeers. Es una manera increíble de compartir información.

Así que los medios sociales hay que tomarlos en cuenta. ¿Cuántos de ustedes tienen una política para los medios sociales en su agencia? Eso es bueno. Y eso es algo que quizás no existía hace cinco años. Y

qué hay que evitar. Que la foto inocente de un niño que aparezca en la página Facebook de alguien. Es una foto bonita, pero no es adecuado. No es correcto. Y hay que pensar de manera estratégica del uso adecuado de las comunicaciones.

Y, última pregunta, ¿cómo se usan los enfoques de comunicación para satisfacer las necesidades de las poblaciones específicas, de otra cultura o de otra lengua? ¿Cuántos de ustedes tienen otras culturas u otros idiomas entre sus participantes? ¿Podrían decirnos cómo han... ¿Qué han hecho ustedes para alcanzar esas comunidades? Porque no es solamente una cuestión de traducir un papel. Pero es tratar de entender los patrones culturales y el lenguaje. En los medios sociales, también les hago la pregunta. ¿Quieren compartir qué han hecho?

Amy: Me llamo Amy de Saint Lana, Ohio, una comunidad muy rural. Pero tenemos una población de personas en las islas Marshall, en el océano Pacífico. Y también hay otro grupo en Arkansas y Nebraska creo, no estoy muy segura. Pero vienen a mi pueblo para trabajar. Trabajan en un lugar que se llama Cooper Farms. Y esto ha sido muy difícil para nosotros porque no tenemos muchos recursos. Hasta nos pusimos en contacto con la embajada de los Estados Unidos y eso es un poco chistoso.

Cuando le pedimos a la embajada que nos mandaran información, la mandaron en inglés. O sea que tenemos que depender de la comunidad que ya lleva tiempo ahí. Hay un señor que ya ha estado en los Estados Unidos desde hace 20 años, y él nos ayuda mucho con el lenguaje. Pero él trabaja, entonces, no tiene mucho tiempo. Y él ha tratado de reclutar a otros que vengan a trabajar para nosotros. Hemos aprendido mucho sobre la cultura de las islas Marshall.

La educación no es algo que les importa mucho. Y el personal tiene que aceptar el hecho de que esos niños no van a estar presentes en la escuela todos los días. No van a llegar a tiempo. Son muy orientados hacia la familia y la comunidad, pero también es una sociedad muy cerrada. Y hemos encontrado que la mejor manera de atraerlos es ir nosotros a la comunidad de ellos.

Les gusta mucho el básquetbol y el vóleybol, así que los sábados, cuando hay buen tiempo, van a un parque comunitario y nosotros vamos ahí para que nos vean como personas que no somos una amenaza, que los respetamos y que queremos ofrecerles servicios a sus familias para que sus hijos puedan transicionar al sistema de las escuelas públicas. El sistema escolar ha ofrecido un tutor de DLL, de niños de doble idioma, y a los niños de las Islas Marshall trabajan con esta persona para aprender habilidades en el inglés.

John: O sea que tú acabas de decir que tratan de trabajar con esta comunidad que acaba de instalarse ahí. Tienen que pensar en quiénes son los guardianes de la puerta que les impiden entrar. Y esto es algo que habría que cubrir durante la evaluación de la comunidad. Determinar quiénes son los guardianes de la puerta. También cómo atraerlos al sistema educativo. Yo, por ejemplo, he tenido esa experiencia con una población inmigrante.

Es importante que el padre sea un socio con el maestro, pero eso es un concepto nuevo para ellos. Y hay que tratar de explicarlo, porque la idea de Head Start no es solo de trabajar con los niños, pero con sus padres para que ellos sean líderes en el futuro. Así que esa cuestión, es la comunicación con estas poblaciones es muy importante. Y ver cómo se pueden utilizar las prácticas culturales para cumplir con las necesidades de los niños.

También te referiste a los que aprenden en dos idiomas, y eso también es importante tomar en cuenta. Ahora, de los que están en línea, ¿algún comentario?

Moderador del público virtual: De la comunidad en línea tenemos una pregunta. Alguien... No escuchó el comentario de la sala.

John: ¿Qué es...? ¿De qué comunidad y cuál es el idioma que ellos hablan? ¿A qué comunidad te refieres?

Amy: Son personas que vienen de las Islas Marshall en el océano Pacífico. Queda un poco entre Australia y Hawái. Se llaman los marshaleses y hablan el idioma marshalés, de las Islas Marshall. El segundo idioma es inglés, pero el inglés no se habla en la isla. Solamente se habla cuando están en los Estados Unidos.

John: Bueno, espero que eso haya aclarado la pregunta. ¿Algún comentario?

Público ocho: Alguien dijo que el programa es bilingüe y que todo lo que hacen es traducido. Hay otros comentarios de que tienen una comunidad con mucha diversidad. Bueno.

John: Y en PMFO y otros centros nacionales trabajamos con nuestros amigos en Puerto Rico. En ese caso, el inglés es el segundo idioma. Español es el primer idioma. Así que las cosas pueden ser diferentes según la operación Head Start. Bueno, pasemos al próximo punto. Los Registros de documentación y presentaciones, informes.

Aquí lo más importante es mantener una memoria. No quieren nunca estar en la situación en que dependen de una sola persona. ¿Qué pasa si la persona encargada de los datos se va mañana? ¿Qué pasa si ese veterano, o alguno de los veteranos de esta sala, se jubilan? ¿Qué pasa con el programa? No quieren que todo lo que han creado en este programa se caiga porque alguien se va. O sea que, cuando hablamos de registros, queremos enfocar en mantener la memoria institucional del programa para que no pierda su empuje.

También esto incluye la distribución de informes, de supervisar e instruir informes estratégicos e informar al personal, los líderes y los socios externos. En la última revisión de las normas, incluimos la subparte C, o sea la protección de la privacidad de los registros de los niños. Obviamente, todos ustedes saben que, dependiendo de la naturaleza de la población Head Start, hay algunos que trabajan en un ambiente muy muy sensible.

Por eso es que es tan importante analizar las normas de privacidad y confidencialidad y que se apliquen a todos los niños. Así que tomen eso en cuenta cuando piensan esta área. Ahora, las preguntas son... ¿Cómo es que se utiliza la tecnología para los registros de documentación y para el sistema de presentación? ¿Cómo abordar los asuntos de confidencialidad? ¿Cómo es que la información apoya la decisión de manera oportuna y completa? Y esto tiene que ver con el hecho de que los consejos tienen que recibir informes periódicos.

Y, finalmente, ¿cómo es que se crean informes en tiempo real para mejorar los servicios programáticos? Esto tiene que ver con la efectividad de la tecnología y buenas prácticas. Para estar siempre actualizados al respecto de lo que está sucediendo en tiempo real, que no haya una brecha, un atraso, un rezago. ¿Algunas ideas de los que están participando virtualmente?

Moderador del público virtual: Hay un comentario. "¿Podría hablar sobre la memoria institucional?".

John: Lo que sucede... Yo vengo trabajando en este sector ya hace 25 años. Pueden tener un líder carismático, alguien que hace que sucedan cosas maravillosas. Pero como esta persona no ha escrito las cosas, no han registrado las cosas, si por algún motivo se van, la agencia prácticamente se paraliza. Porque el trabajo que hicieron no se comparte de manera que pueda ser adoptado por otros y seguir trabajando. En términos prácticos, todos aquí tienen alguien en la cual se basan. Ahora tienen una forma organizada de tener información de esas personas y estar seguro de que está siendo escrito todo para que otros puedan seguir. A esto nos referimos. Espero haber contestado su pregunta.

Moderador del público virtual: Sí.

John: Evaluación y mejoras continuas. Este es el círculo interno del ciclo de programas. Y es clave. Es un concepto clave, que es mejoría continua de calidad. ¿Qué estamos haciendo? ¿Qué tipo de ajustes hay que hacer para asegurarse de que estamos cumpliendo con nuestras metas y objetivos? Es lo que uno hace de manera continua. Este monitoreo continuo.

Y agregamos la mejora porque eso es lo importante. Porque, cuando las cosas están bien, hay que seguir mejorando. Hay que compartir datos con el personal, consejos de políticas y cuerpos directivos para que todos participen del proceso de planificación. Es 1302, subparte J. Es ahí donde está todo este material incluido. Es un vehículo para corrección de curso en los programas Head Start.

Preguntas para considerar. ¿Cómo informa la evaluación continua en las operaciones del programa? ¿Cuál es la fecha límite para actividades de evaluación continua? Y, ¿cuántos de ustedes hacen monitoreo continuo? Y hacen esto trimestralmente. ¿Cuántos lo hacen mensualmente? Ah, bastantes. Esa es la idea. No hay un período reglamentado, sino que tiene que cerrarlo continuo de manera estratégica. Cómo se capacita, integra al personal en los procesos de evaluación continua y cómo se comparten los resultados con el personal y líderes del programa.

Último, pero no menos importante. La parte más importante del presupuesto son recursos humanos, personal. El programa Head Start solo es tan bueno como su personal. Sean voluntarios, sea personal, hay que tener el personal adecuado manejando el programa para que opere como tiene que operar. Son una inversión. Y por eso es tan importante invertir de manera efectiva aquí, asegurándose que el personal y los voluntarios tengan las credenciales y competencias necesarias para cumplir con sus responsabilidades.

Dedicamos mucho tiempo a capacitación y desarrollo profesional. Esto es del área de recursos humanos. Y ver qué capacitación será necesaria para asegurar que los programas estén actualizados. Y ese es 1302, subparte I.

Preguntas clave. ¿Cómo nuestra estructura de organización apoya al personal? ¿Cuál es el proceso de contratación e integración del personal? ¿El proceso incluye prácticas culturalmente receptivas? ¿Cómo garantizar que el personal tenga credenciales adecuadas? ¿Cómo promover la sostenibilidad? ¿Y cómo es que las actividades de recursos humanos informan los esfuerzos en el presupuesto? Todas preguntas clave.

Con esto vamos a entrar al círculo interior y estos son servicios integrales. ERSEA, educación, salud y compromiso de la familia y comunidad. ERSEA mira el ciclo de trabajar con familias y niños. 1302, subparte A. Fundamental para asegurarse de que sean inmigrantes refugiados o su población patrón, cómo involucrarlos. Uno los está reclutando, está tratando de llegar a ellos.

La educación incluye varias áreas, pero esto es lo que sucede en la sala de aula, en las áreas núcleos y que pasa en diferentes áreas. Puede tener un programa basado en los centros y otro domiciliar. La educación es fundamental. Hay una serie de subpartes que incluyen niños con discapacidad, servicios de transición. Pasando de Head Start a LA, enfoque coordinado para administración del programa y hablaremos de eso después. Con niños bilingües o que aprenden en dos idiomas. Y las competencias lingüísticas del personal. Salud física y mental. 1302, subparte D. Ahora quiero volver. Fui demasiado rápido.

Tengo que volver atrás. Un área importante es la salud física y mental. La salud mental es también fundamental. Estratégicamente es un aspecto fundamental de la salud de los niños y sus familias. Ambientes, los ambientes tienen que ofrecer salud para que aprendan bien. También la salud oral es importante. Los niños tienen que verificar sus dientes desde el comienzo. Compromiso de la familia y la comunidad.

Esto es un aspecto clave de cualquier operación Head Start. Asegurarse de que las familias estén involucradas, trabajando comprometidos con los niños, que los servicios existan. Con los servicios que tenemos para los padres y para los que cuidan los niños para que continúe el ambiente educacional aún fuera de la sala de aula. Incluyen varias subpartes de la H, que son servicios para mujeres embarazadas.

Ahora, objetivo deseado. Resultados en niños y familia. 1302, 103, implementación. Y aquí, entonces, llegamos a nuestra Rueda. Queremos saber si los que están participando virtualmente tienen alguna pregunta. ¿Algún comentario final que quieran hacer?

Moderador del público virtual: Dicen: "muchas gracias" en la comunidad virtual. "Gracias por esta capacitación, muy buena".

John: Gracias a ustedes por participar. Esto es el primer paso. Esto viene de ustedes. Llevárselos a las operaciones, hacerlo funcionar. Ver qué sistema funciona, qué sistemas pueden mejorar. Sí, sé que están yendo a la parte de atrás. Si quieren créditos CEU, hablen con ellas. Gracias por su participación. Para mí es una experiencia nueva haber estado también con la platea virtual. Gracias y disfruten del resto de la conferencia.